



EchoLife HG520 Home Gateway

Manual do Utilizador



Manual do Utilizador do EchoLife HG520s Home Gateway

Edição 01

Data 2007-03-16

N.º 202027

Huawei Technologies Co., Ltd.

Morada: Huawei Industrial Base
Bantian, Longgang
Shenzhen 518129
República Popular da China

Website: <http://www.huawei.com>

E-mail: terminal@huawei.com

© Huawei Technologies Co., Ltd. 2007. Todos os direitos reservados.

Não é permitida a reprodução ou transmissão de nenhuma parte deste documento, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem a prévia autorização da Huawei Technologies Co., Ltd.

Marcas comerciais e autorizações



HUAWEI e outras marcas comerciais da Huawei são marcas comerciais da Huawei Technologies Co., Ltd.

Todas as restantes marcas e designações comerciais mencionadas neste documento pertencem aos respectivos proprietários.

Aviso

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Na elaboração deste documento, esforçámo-nos por garantir o rigor do conteúdo, mas todas as afirmações, informações e recomendações nele contidas não constituem qualquer tipo de garantia, expressa ou implícita.

Este produto foi concebido de forma a cumprir os requisitos de protecção ambiental. É obrigatório o cumprimento das leis e regulamentos nacionais relativamente ao armazenamento, utilização e eliminação correctos deste produto.

Precauções de segurança



Requisitos mínimos:

- Antes de instalar e utilizar este aparelho, leia atentamente estas precauções de segurança e respeite-as durante a utilização.
- Mantenha o aparelho seco durante o seu armazenamento, transporte e funcionamento.
- Evite impactos e a queda do aparelho durante o seu armazenamento, transporte e funcionamento.
- Nunca tente desmontar o aparelho sozinho. Em caso de avaria, contacte o centro de manutenção indicado e solicite a reparação.
- Nenhuma organização ou pessoa está autorizada a proceder, sem autorização prévia, a qualquer alteração à estrutura ou à concepção de segurança do aparelho. A Huawei Technologies Co., Ltd. Não assume qualquer responsabilidade por eventuais consequências ou questões legais derivadas desse tipo de alterações.
- Durante a utilização do aparelho, cumpra todas as leis, directivas e regulamentos aplicáveis e respeite os direitos legais das outras pessoas.



Requisitos ambientais:

Coloque o aparelho num local bem ventilado. Não exponha o aparelho à luz solar directa.

Mantenha o aparelho limpo e sem pó.

Coloque o aparelho sobre uma superfície estável.

Não coloque nenhum objecto sobre o aparelho. Caso contrário, o aparelho pode aquecer demasiado durante o funcionamento. Pode mesmo ficar deformado ou danificado devido ao peso.

Guarde pelo menos 10 cm entre o aparelho e o objecto mais próximo, para fins de dissipação do calor.

Não coloque o aparelho sobre ou próximo de qualquer objecto que se possa incendiar facilmente, por ex.. um objecto de borracha.

Mantenha o aparelho longe de fontes de calor ou chamas expostas, por ex. velas ou aquecedores eléctricos.

Mantenha o aparelho longe de qualquer electrodoméstico com um campo magnético forte ou um campo electromagnético, por ex. forno microondas ou frigorífico.



Requisitos de funcionamento:

Não permita que uma criança utilize o aparelho sem supervisão.

Não permita que uma criança brinque com o aparelho ou qualquer um dos seus acessórios. A ingestão dos acessórios pode ser perigosa.

Utilize apenas os acessórios fornecidos ou autorizados pelo fabricante.

A fonte de alimentação do aparelho deverá estar de acordo com os requisitos de tensão de entrada do aparelho.

Antes de ligar ou desligar qualquer cabo, desligue o aparelho, inclusive da tomada.

Quando ligar ou desligar qualquer cabo, certifique-se de que tem as mãos completamente secas.

Não pise, puxe ou dobre demasiado qualquer um dos cabos. Caso contrário, pode danificar o cabo, o que pode dar origem à avaria do aparelho.

Não utilize cabos de alimentação antigos ou danificados.

Durante trovoadas, interrompa a utilização do aparelho e desligue-o da fonte de alimentação. Desligue a ficha da tomada e o par entrançado de ADSL, a fim de evitar que seja atingido por um relâmpago.

Se não utilizar o aparelho durante muito tempo, desligue-o da fonte de alimentação e retire a ficha da tomada.

Em qualquer um dos casos descritos em seguida, interrompa imediatamente a utilização do aparelho, desligue-o da

fonte de alimentação e retire a ficha da tomada: saída de fumo do aparelho ou presença de ruído ou odor anómalos. Contacte o centro de manutenção indicado e solicite a reparação.

Evite que qualquer objecto (por ex. limalhas de metal) entre no aparelho através das aberturas de dissipação do calor.

Não risque nem raspe a superfícies exteriores do aparelho, já que pode causar avarias no mesmo. Os resíduos de pintura também podem causar alergias cutâneas.



Requisitos de limpeza:

Antes de limpar o aparelho, interrompa a utilização e desligue-o da alimentação.

Utilize um pano macio para limpar o aparelho.

Mantenha a ficha limpa e seca. A utilização de uma ficha suja ou molhada pode causar choque eléctrico ou constituir outros riscos.

Índice

Capítulo 1 Introdução.....	1
1.1 Funcionalidades e características.....	1
1.2 Configuração de hardware.....	1
1.2.1 Painel frontal.....	2
1.2.2 Painel traseiro.....	4
1.2.3 Micro-filtro.....	4
Capítulo 2 Instalação do HG520s.....	6
2.1 Preparação.....	6
2.2 Ligar o HG520s.....	6
2.3 Criar um ambiente de configuração.....	8
2.3.1 Configuração dos parâmetros.....	8
2.3.2 Etapas.....	9
2.4 Página de configuração na Web.....	10
Capítulo 3 Configuração de serviços.....	11
3.1 Método.....	11
3.1.1 Modelo de protocolos.....	11
3.1.2 Etapas.....	12
3.2 Modos de serviço do HG520s.....	12
3.3 Configurar o modo bridge.....	14
3.3.1 Preparação.....	14
3.3.2 Etapas.....	15
3.4 Configurar o modo PPPoE.....	17
3.4.1 Preparação.....	17
3.4.2 Etapas.....	18

3.5 Configurar o modo sem fios	20
3.5.1 Preparação	20
3.5.2 Etapas	21
Capítulo 4 Configuração avançada	24
4.1 Preparação	24
4.2 Configuração da segurança	24
4.3 Configuração do filtro	25
4.4 Configurar a QoS	28
4.5 Configuração do mapeamento de portos.....	31
4.6 Configurar o fuso horário.....	33
4.7 Configurar a ACL.....	34
4.8 Configurar o CWMP	36
4.9 Configurar o UPnP	37
Capítulo 5 Outras definições.....	38
5.1 Alterar o endereço IP da LAN do HG520s.....	38
5.2 Alterar a palavra-passe de administrador do HG520s.....	39
5.3 Repor as predefinições de fábrica	39
5.4 Upgrade de firmware.....	40
Capítulo 6 Resolução de problemas.....	41
6.1 Detecção rápida de falhas.....	41
6.2 Perguntas mais frequentes	42
Capítulo 7 Especificações técnicas	44
Capítulo 8 Apêndice.....	45
8.1 Predefinições de fábrica.....	45

8.1.1 Parâmetros comuns predefinidos	45
8.1.2 Parâmetros de PVC predefinidos	45
8.2 Abreviaturas	46

Capítulo 1 Introdução

Este capítulo apresenta as funcionalidades e a estrutura da EchoLife HG520s Home Gateway (doravante designada por HG520s).

1.1 Funcionalidades e características

O HG520s é um tipo de terminal ADSL (*Asymmetric Digital Subscriber Line*) e permite a transmissão de dados, vídeo e áudio através da linha telefónica normal, a uma taxa de transmissão mais elevada.

O HG520s tem as seguintes características:

- Taxa de transmissão elevada: a taxa de transmissão máxima a jusante é de 24 Mbit/s; a taxa de transmissão máxima a montante é de 1.2 Mbit/s.
- Elevada capacidade de adaptação a redes: o HG520s pode interligar-se com diversos DSLAMs (*Digital Subscriber Line Access Multiplexer*).
- Elevada capacidade de manutenção: o HG520s fornece diversos estados de indicação, práticos para fins de localização de falhas.
- Utilização fácil: O HG520s é fácil de utilizar em termos de configuração.

1.2 Configuração de hardware

Este sub-capítulo apresenta a aparência e a estrutura do HG520s.

📖 Nota:

As imagens dos painéis frontal e posterior servem apenas como referência.

1.2.1 Painel frontal

A Figura 1-1 mostra o painel frontal do HG520s.

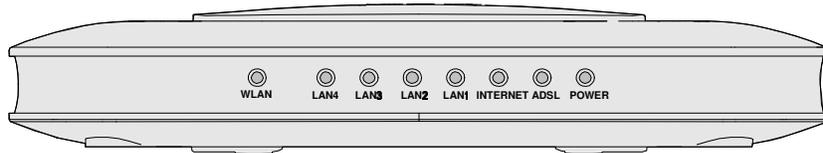


Figura 1-1 Painel frontal do HG520s

O Quadro 1-1 mostra as indicações fornecidas no painel frontal.

Quadro 1-1 Indicações no painel frontal

Indicador	Cor	Estado	Descrição
Quadro 1-1 W LAN	Verde	Ligado	Quadro 1-2 Ligação estabelecida no interface WLAN .
		Intermitente	Quadro 1-3 Estão a ser transmitidos dados no interface WLAN .
		Desligado	Quadro 1-4 Não está estabelecida nenhuma ligação no interface WLAN .

Indicador	Cor	Estado	Descrição
Quadro 1-5 L AN1-4	Verde	Ligado	Quadro 1-6 Ligação estabelecida no interface LAN.
		Intermitente	Quadro 1-7 Estão a ser transmitidos dados no interface LAN.
		Desligado	Quadro 1-8 Não está estabelecida nenhuma ligação no interface LAN.
INTERNET	Verde	Ligado	As marcações telefónicas PPPoE e PPPoA incorporadas do HG520s estão a ser bem sucedidas mas não se verifica qualquer transmissão de dados.
		Intermitente	Estão a ser transmitidos dados no interface de INTERNET .
		Desligado	O HG520s está no modo bridge ou a ligação PPPoE/PPPoA não foi estabelecida.
ADSL	Verde	Ligado	Foi estabelecida uma ligação DSL.
		Intermitente	Estão a ser transmitidos dados na ligação DSL ou a ligação DSL está a ser activada.
		Desligado	O cabo telefónico não está ligado ou a ligação DSL não foi estabelecida.
ALIMENTAÇÃO	Verde	Ligado	O HG520s está ligado.
		Desligado	O HG520s está desligado.
<p>Nota: <i>PPPoE = Point-to-Point over Ethernet</i> <i>PPPoA = Point-to-Point over ATM</i> <i>LAN = Local Area Network (rede local)</i> <i>WLAN = Wireless Local Area Network (rede alargada)</i></p>			

(Nota:

Se a HG520o HG520s não conseguir ser activada, é efectuada uma nova tentativa após um determinado período de tempo. A indicação ADSL LINK fica desligada durante esse período de cerca de 1 minuto.

1.2.2 Painel traseiro

A \REF_Ref134178949\r\h * MERGEFORMAT \Figura 1-2 mostra o painel traseiro do HG520s.

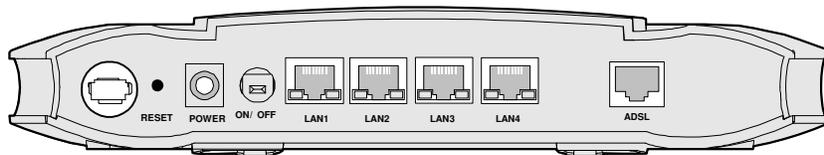


Figura 1-2 Painel traseiro do HG520s

O Quadro 1-2 mostra os interfaces e os botões do painel traseiro.

Quadro 1-2 Interfaces e botões do painel traseiro

Interface/Botão	Descrição
Antena	Antena para acesso sem fios à Internet.
RESET	Para reinicializar o HG520s, prima o botão RESET e solte-o num período de três segundos. Para repor as definições de fábrica do HG520s, prima o botão RESET e solte-o após três segundos. Quando utilizar esta função, perderá todas as suas definições personalizadas, pelo que deve usá-la com precaução.
POWER	Ligação ao transformador de alimentação.
ON/OFF	Ligar/desligar o HG520s.
LAN 1–4	Interfaces Ethernet. Para ligar dispositivos de rede LAN (por ex. um computador e um <i>switch</i>).
ADSL	Interface ADSL. Para ligar a tomada de telefone ou um micro-filtro através de um cabo de telefone.

1.2.3 Micro-filtro

O micro-filtro externo pode reduzir eficientemente a perturbação do sinal da linha telefónica. Quando se transmite voz e dados

simultaneamente através da mesma linha telefónica, é necessário um micro-filtro externo para separar os sinais de voz e de dados:

- LINE: Ligação à tomada de telefone da parede.
- PHONE: Ligação ao telefone.
- MODEM: Ligação ao interface ADSL do HG520s.

Capítulo 2 Instalação do HG520s

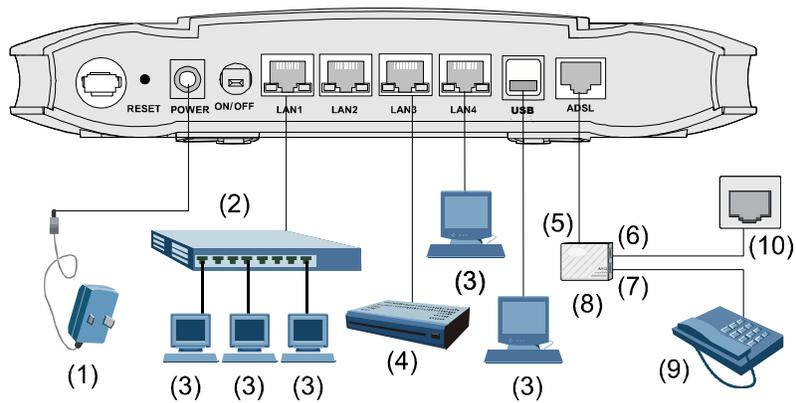
Este capítulo apresenta o procedimento de instalação quando o HG520s é utilizado pela primeira vez.

2.1 Preparação

Ligue o computador ao HG520s, utilizando os interfaces Ethernet. Antes de instalar o HG520s, certifique-se de que o computador está equipado com placa de rede.

2.2 Ligar o HG520s

A Figura 2-1 mostra as ligações do HG520s.



- | | | |
|---|------------------------------------|--|
| (1) Transformador de alimentação | (2) Switch | (3) Computador |
| (4) Set-top box | (5) Porta de modem do micro-filtro | (6) Interface de linha do micro-filtro |
| (7) Interface de telefone do micro-filtro | (8) Micro-filtro | (9) Telefone |
| (10) Tomada de telefone | | |

Figura 2-1 Ligação do HG520s

Ligue o HG520s da seguinte forma:



Cuidado:

Antes de ligar o HG520s, desligue o HG520s e o computador.

- (1) Ligue os interfaces do micro-filtro ao equipamento correspondente, utilizando o cabo telefónico.

- Ligue o interface **LINE** do micro-filtro à tomada de telefone da parede.
 - Ligue o interface **MODEM** do micro-filtro ao interface **ADSL** do HG520s.
 - Ligue o interface **PHONE** do micro-filtro ao interface do cabo telefónico.
- (2) Ligue o interface Ethernet do HG520s ao interface Ethernet do computador, utilizando o cabo Ethernet.
 - (3) Ligue o terminal de saída do transformador de alimentação fornecido ao interface de entrada de corrente do HG520s; ligue a outra extremidade à tomada de corrente.
 - (4) Ligue o HG520s, premindo o botão **POWER** no painel traseiro.
Verifique o indicador de alimentação, no painel frontal do HG520s. Se estiver ligado, isso significa que o HG520s está ligado.

2.3 Criar um ambiente de configuração

Pode configurar o HG520s na página de configuração na Web. Este sub-capítulo descreve o processo de criação do ambiente de configuração do HG520s.

2.3.1 Configuração dos parâmetros

Antes de criar o ambiente de configuração, defina os seguintes parâmetros.

Tabela 2-1 Parâmetros do ambiente de configuração

Nome	Descrição
Nome de utilizador e palavra-passe do administrador do HG520s (Admin. Username / Password)	Por defeito: <ul style="list-style-type: none"> Nome de utilizador: admin Palavra-passe: admin
Endereço IP e máscara de sub-rede da LAN do HG520s (LAN IP Address / Subnet Mask)	Por defeito: <ul style="list-style-type: none"> Endereço IP: 192.168.1.1 Máscara de sub-rede: 255.255.255.0
Endereço IP e máscara de sub-rede do computador (Computer IP Address / Subnet Mask)	Defina-os de modo a estarem no mesmo segmento de rede que o endereço IP da LAN do HG520s Por exemplo: <ul style="list-style-type: none"> Endereço IP: 192.168.1.100 Máscara de sub-rede: 255.255.255.0

2.3.2 Etapas

Siga as seguintes etapas de criação do ambiente de configuração.

Etapa	Para...	Faça o seguinte...
1	Ligar o HG520s	Para obter informações sobre o modo de ligação do HG520s, consulte 2.2 “Ligar o HG520s”.
2	Se certificar de que não está a utilizar o servidor proxy.	O processo de anular a selecção desta função é o seguinte (assumindo o Internet Explorer 6.0 como exemplo): <ol style="list-style-type: none"> Inicie o Internet Explorer. Selecciono Ferramentas > Opções de Internet... para ver a caixa de diálogo Opções de Internet. Selecione o separador Ligações. Clique em Definições LAN... Retire a selecção em Utilizar um servidor proxy para a rede local (Estas definições não se aplicarão a ligações via acesso telefónico ou VPN).

Etapa	Para...	Faça o seguinte...
3	Ligar à página de configuração na Web	(1) Na barra de endereços do Internet Explorer, escreva http://192.168.1.1 (endereço IP predefinido do HG520s). Em seguida, prima Enter . Aparece a janela de <i>login</i> . (2) Na janela de <i>login</i> , escreva o nome de utilizador e a palavra-passe do administrador. Quando a palavra-passe for autenticada, poderá aceder à página de configuração na Web.

(Nota:

Depois de configurar os parâmetros do HG520s, configure o computador de acordo com o estado de configuração do HG520s. Para obter mais informações, consulte o capítulo 3 "Configuração de serviços."

2.4 Página de configuração na Web

A página de configuração na Web do HG520s está dividida em duas partes:

- Estrutura de navegação: fica no lado esquerdo da página, e permite aceder a diferentes páginas de configuração.
- Área de configuração: fica no lado direito da página,

Capítulo 3 Configuração de serviços

Este capítulo apresenta o método de configuração do HG520s.

(Nota:

As imagens que se seguem relativas às operações de configuração servem apenas como referência.

3.1 Método

3.1.1 Modelo de protocolos

A Figura 3-1 mostra o modelo de protocolos para a ligação entre o HG520s e o DSLAM no terminal de escritório.

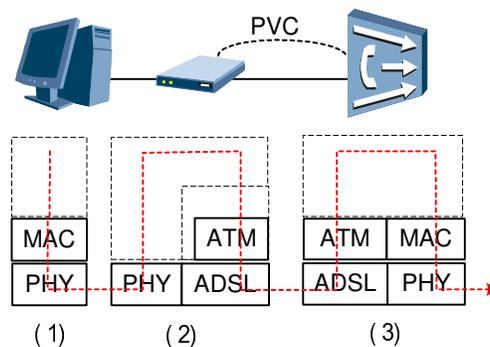


Figura 1-1 Modelo de protocolos

(1) Computador (2) HG520s (3) DSLAM

A transmissão entre o HG520s e o DSLAM baseia-se no modo de transferência assíncrona (ATM). Para configurar os serviços do

HG520s, necessita de configurar parâmetros como, por exemplo, o canal virtual permanente (PVC).

3.1.2 Etapas

Os modos de serviço do HG520s podem ser concretizados pela configuração dos parâmetros de trabalho correspondentes.

As etapas de definição de um modo de serviço são as seguintes.

Etapa	Para...	Faça o seguinte...
1	Criar o ambiente de configuração	Consulte "(4)2.3 Criar um ambiente de configuração."
2	Configurar o HG520s	(1) Seleccione o PVC que pretende configurar. (2) Seleccione o modo de serviço deste PVC e configure os respectivos parâmetros. (3) Configure as funcionalidades de acordo com as suas necessidades. Por exemplo, configure a função DHCP. (4) Guarde a configuração e reinicie o HG520s.
3	Configurar o computador	Configure os parâmetros da placa de rede do computador ou instale o software de marcação telefónica no computador, de acordo com o modo de serviço do HG520s.
Nota: <i>DHCP = Dynamic Host Configuration Protocol</i>		

3.2 Modos de serviço do HG520s

O HG520s suporta diversos modos de serviço e a configuração do DSLAM no terminal de escritório deve ser considerada aquando da selecção de um modo de serviço. O Quadro 3-1 indica os modos de serviço do HG520s.

Quadro 3-1 Modos de serviço do HG520s

Modo de serviço	Método de trabalho	Configuração
Ponte (Bridge)	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o HG520s como equipamento ponte. • Utilize o software de marcação PPPoE do computador para efectuar a marcação telefónica. 	Consulte “3.3 Configurar o modo bridge”.
PPPoE	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o HG520s como <i>router</i>. • Utilize o software integrado de marcação PPPoE do HG520s para efectuar a marcação telefónica. • Utilize o modo de encapsulamento PPPoE para encapsular os pacotes. 	Consulte 3.4 “Configurar o modo PPPoE”.
PPPoA	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o HG520s como <i>router</i>. • Utilize o software de marcação PPPoA do HG520s para efectuar a marcação telefónica. • Utilize o modo de encapsulamento PPPoA para encapsular os pacotes. 	Consulte 3.5 “Configurar o modo PPoA”
RFC2684B	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o HG520s como <i>router</i>. • Utilize o endereço IP estático ou o endereço IP atribuído dinamicamente pelo ISP. • Utilize o modo de encapsulamento IPoE/IPoA para encapsular os pacotes. 	Consulte 3.6 “Configurar o modo RFC2684B”
RFC2684 (IPoA)	<ul style="list-style-type: none"> • Utilize o HG520s como <i>router</i>. • O HG520s utiliza o endereço IP público estático para aceder à Internet. • Utilize o modo de encapsulamento IPoA para encapsular os pacotes. 	Consulte 3.7 “Configurar o modo RFC2684 (IPoA)”
<p>Nota: <i>ISP = Internet Service Provider (fornecedor de serviços de Internet)</i> <i>IPoA = Internet Protocol over ATM</i></p>		



Cuidado:

Alguns parâmetros só são validados depois de os guardar e de reiniciar o HG520s. Siga as instruções da página de configuração para efectuar esta operação.

3.3 Configurar o modo bridge

No modo bridge, o HG520s funciona como dispositivo de ponte. Tem de instalar o software de marcação PPP (Point to Point Protocol) para estabelecer o acesso telefónico à Internet.

Este sub-capítulo descreve o processo de configuração do HG520s de modo a funcionar no modo bridge, bem como o processo de configuração do computador para que aceda à Internet através do HG520s.

3.3.1 Preparação

O Quadro 3-2 mostra a configuração do modo bridge.

Quadro 3-2 Configuração do modo bridge

Nome	Configuração
Modo PVC	Ponte (Bridge)
Encapsulation (encapsulamento)	RFC2684
VPI/VCI	Fornecido pelo ISP
Multiplex	Fornecido pelo ISP
PPP Dial-up Software (software de marcação PPP)	Instalar o software de marcação PPP no computador, de modo a aceder à Internet (o sistema operativo Windows XP é fornecido com o software de marcação PPP)

Nome	Configuração
Nome de utilizador e palavra-passe para a marcação PPPoE (Username / Password)	Fornecidos pelo ISP
<p>Nota: VPI = <i>Virtual Path Identifier</i> (identificador de caminho virtual) VCI = <i>Virtual Channel Identifier</i> (identificador de canal virtual)</p>	

3.3.2 Etapas

Configure o seguinte equipamento:

- O HG520s
- O computador

1. Configurar o HG520s

Siga as seguintes etapas:

- (1) Faça *login* na página de configuração na Web do HG520s. Para obter informações sobre o procedimento, consulte "2.3 Criar um ambiente de configuração."
- (2) Seleccione **Basic** > **WAN Setting** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração da WAN.
- (3) Na página de configuração da WAN, seleccione o PVC que pretende configurar.
- (4) Defina **Mode** para **Bridge**. Configure os parâmetros relevantes da Figura 3-2 de acordo com os valores apresentados no Quadro 3-2.

PVC	0 ▾
VPI	0
VCI	35
Active	Yes ▾
Mode	Bridge ▾
Encapsulation	RFC2684 ▾
Multiplex	LLC ▾
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Delete"/> <input type="button" value="Reset"/>	

Figura 1-1 Configurar o modo bridge

(5) Clique em **Submit**.

2. Configurar o computador

Uma vez concluída a configuração do HG520s, tem de instalar o software de marcação PPP para aceder à Internet.

O sistema operativo Windows XP (Professional) integra um software de marcação PPPoE. Para estabelecer uma ligação telefónica no sistema Windows XP, proceda da seguinte forma:

- (1) Seleccione **Iniciar > Todos os Programas > Acessórios > Comunicações > Ligações de Rede**.
- (2) Clique em **Criar uma nova ligação** na página visualizada.
- (3) Clique em **Seguinte** na caixa de diálogo do **Assistente Nova Ligação**.
- (4) Seleccione **Ligar à Internet** e clique em **Seguinte**.
- (5) Seleccione **Configurar a minha ligação manualmente** e clique em **Seguinte**.
- (6) Seleccione **Ligar usando uma ligação de banda larga que precise de nome de utilizador e palavra-passe** e clique em **Seguinte**.

- (7) Introduza o nome da ligação. Pode atribuir qualquer designação da sua preferência. Em seguida, clique em **Seguinte**.
- (8) Seleccione uma opção em **Anyone's use** ou **My use only** e clique em **Seguinte**.
- (9) Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe. Em seguida, clique em **Seguinte**.
- (10) Clique em **Terminar**.

3.4 Configurar o modo PPPoE

No modo PPPoE, o HG520s utiliza o software de marcação PPP integrado para efectuar a marcação telefónica. O HG520s funciona como *router* para ligar o computador à Internet.

Este sub-capítulo descreve o processo de configuração do HG520s, de modo a funcionar no modo PPPoE, bem como o processo de configuração do computador para que aceda à Internet através do HG520s.

3.4.1 Preparação

O Quadro 3-3 mostra a configuração do modo PPPoE.

Quadro 3-3 Configuração do modo PPPoE

Nome	Configuração
Modo PVC	Routing (encaminhamento)
Encapsulation (encapsulamento)	PPPoE
Default Route (rota predefinida)	Enable (activar)
VPI/VCI	Fornecido pelo ISP
Multiplex	Fornecido pelo ISP
Nome de utilizador e palavra-passe para a marcação PPPoE (Username / Password)	Fornecidos pelo ISP

 Nota:

Uma vez activado o servidor DHCP, o HG520s atribui o endereço IP privado ao computador.

3.4.2 Etapas

1. Configurar o HG520s

Siga as etapas descritas em seguida:

- (1) Faça *login* página de configuração na Web. Para obter informações sobre o procedimento, consulte 2.2 (4) “2.3 “.
- (2) Seleccione **Basic** > **WAN Setting** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração da WAN.
- (3) Na página de configuração da WAN, seleccione o PVC que pretende configurar.
- (4) Defina **Mode** para **Routing**.
- (5) Defina **Encapsulation** para **PPPoE**. Configure os parâmetros relevantes da Figura 3-3 de acordo com os valores apresentados no Quadro 3-3.

PVC	0
VPI	0
VCI	35
Active	Yes
Mode	Routing
Encapsulation	PPPoE
Multiplex	LLC
Login Information	
Service Name	
Username	guest
Password	••••••
IP Address	
Default Route	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
<input checked="" type="radio"/> Obtain an IP Address Automatically	<input type="radio"/> Static IP Address
IP Address	0.0.0.0
Subnet Mask	0.0.0.0
Gateway	0.0.0.0
Connection	
<input type="radio"/> Connect on Demand: Max Idle Timeout	0 sec
<input checked="" type="radio"/> Nailed-Up Connection	
TCP MSS Option	
TCP MSS(0 means use default)	1442 bytes
MTU Option	
MTU(0 means use default)	0 bytes
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Delete"/> <input type="button" value="Reset"/>	

Figura 3-3 Configurar o modo PPPoE

- (1) Insira o nome de utilizador e a palavra-passe (fornecidos pelo ISP).
- (2) Clique em **Submit**.
- (3) Seleccione **Basic > DHCP** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração do DHCP.

- (4) Defina **DHCP** para **Server** na página de configuração do DHCP.
- (5) Clique em **Submit**.

2. Configurar o computador

Configure a placa de rede para o computador, a fim de permitir que este obtenha automaticamente determinadas informações, como o endereço IP e a *gateway*.

3.5 Configurar o modo sem fios

No modo sem fios, o HG520s permite aceder à Internet sem cabo de ligação.

Este sub-capítulo descreve o processo de configuração do HG520s, de modo a funcionar no modo sem fios, bem como o processo de configuração do computador para que aceda à Internet através do HG520s.

3.5.1 Preparação

O Quadro 3-5 mostra a configuração do modo sem fios.

Quadro 3-5 Configuração do modo sem fios

Nome	Configuração
Access Point (ponto de acesso)	Enable (activar)
Channel ID (ID de canal)	Seleccionar o país e o distrito
Authentication Type (tipo de autenticação)	Existem três tipos: <ul style="list-style-type: none"> • OpenSystem • WEP-64Bits/WEP-128Bits • WPA-PSK/WPA2-PSK
802.11b/g	Existem três tipos: <ul style="list-style-type: none"> • 802.11b • 802.11g • 802.11b/g

Nome	Configuração
Encryption (criptação)	Existem dois tipos (encontrados no tipo de autenticação de WPA-PSK/WPA2-PSK): <ul style="list-style-type: none"> • TKIP • AES

3.5.2 Etapas

Siga as etapas descritas em seguida:

- (1) Faça *login* página de configuração na Web. Para informações sobre o procedimento, consulte "2.3 Criar um ambiente de configuração."
- (2) Seleccione **Basic** > **Wireless LAN** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração sem fios.
- (3) Na página de configuração sem fios, active o ponto de acesso (Access Point) e configure os parâmetros relevantes apresentados no Quadro 3-5.
- (4) Seleccione uma das opções em **Authentication Type**. Configuração do modo **OpenSystem** na Figura 3-5, modo **WEP-64Bits/WEP-128Bits** na Figura 3-6 e o modo **WPA-PSK/WPA2-PSK** na Figura 3-7.

Wireless Setting	
Access Point	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
SSID	HG520s
Broadcast SSID	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Channel ID	Undefined <input type="button" value="v"/> Charne103 2422MHz <input type="button" value="v"/> Current Channel: <input type="text" value="1"/>
Authentication Type	OpenSystem <input type="button" value="v"/>

Figura 3-5 Configuração do modo OpenSystem

Wireless Setting	
Access Point	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
SSID	HG520s
Broadcast SSID	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Channel ID	Undefined Channel106 2437MHz Current Channel: 1
Authentication Type	WEP-64Bits
WEP	
<input checked="" type="radio"/> Key #1	•••••
<input type="radio"/> Key #2	•••••
<input type="radio"/> Key #3	•••••
<input type="radio"/> Key #4	•••••

Figura 3-6 Configuração do modo WEP-64Bits/WEP-128Bits

Wireless Setting	
Access Point	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
SSID	HG520s
Broadcast SSID	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No
Channel ID	Undefined Channel101 2412MHz Current Channel: 1
Authentication Type	WPA-PSK
WPA-PSK	
Encryption	TKIP
Pre-Shared Key	•••••••• (8~63 characters)
Advanced Setting	
Beacon Interval	100
RTS/CTS Threshold	2347
Fragmentation Threshold	2346
DTIM	3
802.11 b/g	802.11b+g

Figura 1-1 Figura 3-7 Configuração do modo WPA-PSK/WPA2-PSK

- (5) Configuração do filtro de endereço MAC sem fios na Figura 3-8. Em seguida, clique em **Submit**.

Wireless MAC Address Filter	
Active	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Action	Allow Association ▾
#1	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#2	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#3	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#4	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#5	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#6	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#7	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
#8	<input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Reset"/>	

Figura 3-8 Configuração do filtro de endereço MAC sem fios

Capítulo 4 Configuração avançada

Este capítulo explica como implementar a configuração avançada do HG520s.

4.1 Preparação

Siga as etapas descritas em seguida :

- (1) Faça *login* na página de configuração na Web do HG520s.
Para obter informações sobre o procedimento, consulte "2.3 Criar um ambiente de configuração."
- (2) Seleccione **Advanced Configuration** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração avançada.

4.2 Configuração da segurança

É possível bloquear a entrada de diversos tipos de dados no seu computador ou então a *firewall* pode ser definida de modo a promover o nível de segurança de rede.

Internet Security	
PVC-0 <input type="button" value="v"/>	
<input type="checkbox"/> Telnet	Telnet traffic is blocked from the WAN to the LAN
<input type="checkbox"/> FTP	FTP traffic is blocked from the WAN to the LAN
<input type="checkbox"/> TFTP	TFTP traffic is blocked from the WAN to the LAN
<input type="checkbox"/> Web	Web traffic is blocked from the WAN to the LAN
<input type="checkbox"/> SNMP	SNMP traffic is blocked from the WAN
<input type="checkbox"/> Ping	Ping traffic is blocked from the WAN
Firewall	
Firewall	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
SPI	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
(All traffics initiated from WAN would be blocked, including DMZ, Virtual Server, and ACL WAN side.)	
<input type="button" value="Submit"/>	

Figura 4-2 Configuração da segurança

Nome	Descrição
Internet Security (segurança na Internet)	No total, o HG520s permite o bloqueio de 6 tipos de dados: Telnet, FTP, TFTP, Web, SNMP e Ping
<i>Firewall</i>	A <i>firewall</i> é activada por defeito; Quando SPI estiver activo, todos os dados da WAN serão bloqueados

4.3 Configuração do filtro

A configuração do filtro (Filter) permite filtrar endereços IP, máscaras e portas, etc. previamente indicados.

Nome	Descrição
Filter Set Editing (edição do conjunto de filtros)	
Filter Set Index (índice do conjunto de filtros)	1~10

Nome	Descrição
Interface	Seleccionar PVC0~PVC7/LAN; por defeito é "NONE" (nenhuma)
Direction (sentido)	Seleccionar Both (ambos) / Incoming (entrada) / Outgoing (saída)
Filter Rule Editing (edição das regras de filtros)	
Filter Rule Index (índice de regras de filtros)	1~6
Filter Type (tipo de filtro)	Seleccionar TCP/IP ou MAC
Active (activo)	Para activar uma regra; por defeito é "No" (não)
Source IP Address	Inserir o endereço IP de origem filtrado pretendido
Subnet Mask	Inserir a máscara de sub-rede de origem filtrada pretendida
Port Number	Inserir a porta de origem filtrada pretendida
Destination IP Address	Inserir o endereço IP de destino filtrado pretendido
Subnet Mask	Inserir a máscara de sub-rede de destino filtrada pretendida
Port Number	Inserir a porta de destino filtrada pretendida
Protocol (protocolo)	Seleccionar TCP/UDP/ICMP

Filter Set Editing							
Filter Set Index	1						
Interface	NONE						
Direction	Both						
Filter Rule Editing							
Filter Rule Index	1						
Filter Type	TCP/IP						
Active	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No						
Source IP Address	0.0.0.0 (0.0.0.0 means Don't care)						
Subnet Mask	0.0.0.0						
Port Number	0 (0 means Don't care)						
Destination IP Address	0.0.0.0 (0.0.0.0 means Don't care)						
Subnet Mask	0.0.0.0						
Port Number	0 (0 means Don't care)						
Protocol	TCP						
Filter Listing							
#	Type	Active	SrcIP/Mask: MAC Address	Dest IP/Mask	Src Port	Dest Port	Protocol
1	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	-	-	-
6	-	-	-	-	-	-	-
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Delete"/>							

Figura 4-3 Configuração do filtro

Todas as regras activadas encontram-se apresentadas em “Filter Listing” (lista de filtros).

4.4 Configurar a QoS

O objectivo da configuração de QoS (qualidade de serviço) é proporcionar diferentes qualidades de serviço de acordo com os diferentes requisitos das aplicações.

 Nota :

A QoS não fornece largura de banda adicional à sua LAN, mas ajuda a reparti-la mais eficazmente. Se a sua LAN dispuser da largura de banda adequada, não necessita de configurar QoS. Dado que o interface WAN da *home gateway* é ADSL2+, a largura de banda para *upload* é inferior à de *download*. Desta forma, a QoS de toda a *home gateway* só produz efeito sobre os dados transferidos da WAN para a LAN.

QoS	
QoS :	<input type="radio"/> Activated <input checked="" type="radio"/> Deactivated
Rule Index :	1
Active :	<input type="radio"/> Activated <input checked="" type="radio"/> Deactivated
Application :	
Physical Ports :	<input type="checkbox"/> WLAN <input type="checkbox"/> Enet1 <input type="checkbox"/> Enet2 <input type="checkbox"/> Enet3 <input type="checkbox"/> Enet4
Destination MAC :	
Destination IP :	
Destination Mask :	
Destination Port Range :	~
Source MAC :	
Source IP :	
Source Mask :	
Source Port Range :	~
Protocol :	
Vlan ID Range :	~
IPP/DS Field :	<input type="radio"/> IPP/TOS <input checked="" type="radio"/> DSCP
IP Precedence Range :	~
Type of Service :	
DSCP Range :	~ (Value Range: 0 ~ 63)
802.1p :	~
Action	
IPP/DS Field :	<input type="radio"/> IPP/TOS <input checked="" type="radio"/> DSCP
IP Precedence Remarking :	
Type of Service Remarking :	
DSCP Remarking :	(Value Range: 0 ~ 63)
802.1p Remarking :	
Queue # :	
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Delete"/> <input type="button" value="QoS Settings Summary"/>	

Figura 4-4 Configurar a QoS

Nome	Descrição
QoS (qualidade de serviço)	
QoS	Por defeito é Deactivated (desactivado)
Rule Index (índice de regras)	1~16
Active (activo)	Para activar uma regra;
Application (aplicação)	Seleccionar IGMP/SIP/H.323/MGCP/DNS/DHCP/RIP/RSTP/RTCP/RTP
Physical Ports (portas físicas)	Seleccionar uma porta física
Destination MAC	Inserir o MAC de destino
Destination IP	Inserir o IP de destino
Destination Mask	Inserir a máscara de destino
Destination Port Range	Inserir a gama de portas de destino
Source MAC	Inserir o MAC de origem
Source IP	Inserir o IP de origem
Source Mask	Inserir a máscara de origem
Source Port Range	Inserir a gama de portas de origem
Protocol (protocolo)	Seleccionar TCP/UDP/ICMP/IGMP
VLAN ID Range	Inserir a gama de IDs de VLAN
IPP/DS Field (campo IPP/DS)	Por defeito é DCSP
IP Precedence Range (gama de precedências de IP)	0~7
Type of Service (tipo de serviço)	Seleccionar Normal service (serviço normal) / Minimize delay (minimizar atraso) / Maximize throughput (maximizar débito) / Maximize reliability (maximizar fiabilidade) / Minimize monetary cost (minimizar custo monetário)
DSCP Range (gama DSCP)	0~7
802.1p	0~7
Action (acção)	

Nome	Descrição
IPP/DS Field (campo IPP/DS)	Por defeito é DCSP
IP Precedence Remarking (remarcação de precedências de IP)	0~7
Type of Service (tipo de serviço)	Seleccionar Normal service (serviço normal) / Minimize delay (minimizar atraso) / Maximize throughput (maximizar débito) / Maximize reliability (maximizar fiabilidade) / Minimize monetary cost (minimizar custo monetário)
DSCP Range (gama DSCP)	0~7
Remarcação 802.1p	0~7; seleccionar Key Net Traffic(RIP, OSPF)/Voice/Video/IGMP/Key Data
Queue (fila de espera)	1~4; fornecer níveis de prioridade diferentes

4.5 Configuração do mapeamento de portos

Pode mapear uma porta WAN para uma porta LAN através da configuração de mapeamento de portos (Port Mapping).

Port Mapping Group Setting				
Port Mapping Active:	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No			
Group Index:	1			
Active:	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No			
VLAN ID:	0 (decimal,2~14)			
ATM VCs:	Tagged <input type="checkbox"/>			
	Port # 0 1 2 3 4 5 6 7			
Ethernet:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Port # 1 2 3 4			
Wireless LAN:	<input type="checkbox"/> Port # 1			
Port Mapping Group Summary				
Grp	Active	ID	Group Ports	VLAN Tagged PVCs
p:pvc, e:ethernet, and w:wlan				
<input type="button" value="Submit"/>		<input type="button" value="Delete"/>		

Figura 4-5 Configuração do mapeamento de portos

Nome	Descrição
Port Mapping Active (mapeamento de portos activo)	Para activar, ou não, o mapeamento de portos
Group Index (índice de grupo)	1~8
Active (activo)	Para activar um grupo
VLAN ID (ID de VLAN)	Inserir um número decimal; a gama de valores é 2~14
ATM VCs	Seleccionar uma porta e aplicar um <i>tag</i> ; a gama de valores é 0~7

Nome	Descrição
Ethernet	Seleccionar uma porta
Wireless LAN	Seleccionar uma porta

Todos os grupos serão apresentados em “Port Mapping Group Summary”.

4.6 Configurar o fuso horário

Pode alterar a data e a hora, configurando a definição Timezone (fuso horário), de modo a manter a sincronização com a Internet.

Time Server	
Use Time Server when Bootup	None
Time Server IP Address	N/A
Time Zone	(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburg
<input type="checkbox"/> Daylight Saving	
Start Date	1 month 1 day
End Date	1 month 1 day
<input type="checkbox"/> Calibrate system clock with Time Server now.	
(Attention! This may take up to 60 seconds if Time Server is unreachable).	
Date	
Current Date	2000 - 01 - 01
New Date (yyyy-mm-dd)	2000 - 01 - 01
Time	
Current Time	00 : 10 : 28
New Time	00 : 10 : 28
Submit	

Figura 4-6 Configurar o fuso horário

Nome	Descrição
Time Server (servidor de tempo)	

Nome	Descrição
Time Server IP Address (endereço IP do servidor de tempo)	Inserir o endereço IP de um servidor de tempo
Time Zone (fuso horário)	Seleccionar o seu fuso horário
Daylight Saving (mudança automática para a hora de Verão)	Assinalar para inserir a data de início e de fim
Calibrate system clock with Time Server now (calibrar agora relógio de sistema de acordo com o servidor de tempo)	Assinalar para calibrar agora
Date (data)	
Current Date (data actual)	Visualizar a data actual
New Date (nova data)	Inserir uma nova data
Time (hora)	
Current Time (hora actual)	Visualizar a hora actual
New Time (nova hora)	Inserir uma nova hora

4.7 Configurar a ACL

Pode proteger o seu computador de acessos não autorizados, através da configuração ACL (*Access Control List* – Lista de Controlo de Acessos).

Access Control Setup				
ACL	<input type="radio"/> Enabled <input checked="" type="radio"/> Disabled			
Access Control Editing				
ACL Rule Index	1			
Active	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No			
Secure IP Address	0,0,0,0 ~ 0,0,0,0 (0.0.0.0~0.0.0.0 means all IPs)			
Application	Web			
Interface	LAN			
Access Control Listing				
Index	Active	Secure IP Address	Application	Interface
<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Delete"/>				

Figura 4-7 Configurar a Lista de Controlo de Acessos

Nome	Descrição
Access Control Setup (configuração do controlo de acessos)	
ACL	Para activar a ACL; Por defeito é Disabled (desactivada)
Access Control Editing (edição do controlo de acessos)	
ACL Rule Index (índice de regras ACL)	1~16
Active (activo)	Para activar uma regra
Secure IP Address (endereço de IP seguro)	Inserir um endereço de IP autorizado; 0.0.0.0 significa todos os IPs
Application (aplicação)	Seleccionar Web/FTP/Telnet/SNMP/Ping/All (todos)
Interface	Seleccionar WAN/LAN

Todas as regras activadas encontram-se apresentadas em “Access Control Listing” (lista de controlo de acessos).

4.8 Configurar o CWMP

Quando o CWMP (CPE WAN Management Protocol) está activado, o ACS (Auto Configuration Server) tem capacidade para gerir a configuração e o *upgrade* dos dispositivos.

CWMP	
CWMP	<input checked="" type="radio"/> Activated <input type="radio"/> Deactivated
Login ACS	
URL	<input type="text" value="http://acs.talktalk.co.uk:7547/ACS-server/ACS"/>
User Name	<input type="text"/>
Password	<input type="password"/>
Connection Request	
Path	<input type="text" value="/HG520s"/>
Port	<input type="text" value="7547"/>
UserName	<input type="text" value="cpeuser"/>
Password	<input type="password" value="•••••"/>
Periodic Inform	
Periodic Inform	<input checked="" type="radio"/> Activated <input type="radio"/> Deactivated
Interval(s)	<input type="text" value="86400"/>
<input type="button" value="Submit"/>	

Figura 4-8 Configurar o CWMP

Nome	Descrição
CWMP	
CWMP	Por defeito é Activated (activo)
Login ACS	
URL	Inserir o URL do servidor
User Name	Inserir o nome de utilizador
Password	Inserir a palavra-passe
Connection Request (pedido de ligação)	
Path	Inserir o caminho da ligação

Nome	Descrição
Port	Inserir o número de porta
User Name	Inserir o nome de utilizador
Password	Inserir a palavra-passe
Periodic Inform (informação periódica)	
Periodic Inform	Por defeito é Activated (activado)
Interval	Inserir o intervalo de tempo

4.9 Configurar o UPnP

O UPnP pode identificar dispositivos PnP na rede após a sua activação.

UPnP	
<input type="checkbox"/>	Enable the Universal Plug and Play(UPnP) Service
<input type="checkbox"/>	Allow users to make configuration changes through UPnP
Submit	

Figura 4-9 Configurar o UPnP

Capítulo 5 Outras definições

5.1 Alterar o endereço IP da LAN do HG520s

Pode aceder à página de configuração na Web do HG520s através do endereço IP da LAN do HG520s. O endereço IP da LAN do HG520s é configurado por defeito, podendo ser alterado da seguinte forma:

- (1) Faça *login* na página de configuração na Web do HG520s. Para informações sobre o procedimento, consulte "2.3 Criar um ambiente de configuração."
- (2) Seleccione **Basic** > **LAN Setting** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração da LAN.
- (3) Introduza o endereço IP e a máscara de sub-rede na página LAN. Clique em **Submit**.
- (4) Confirme a operação de alteração quando lhe for solicitado na página.

 Nota:

- Tem de fazer novamente login para utilizar a página de configuração na Web depois de configurar o endereço IP do HG520s.
 - Certifique-se de que o endereço IP do computador e o endereço IP do HG520s se encontram no mesmo segmento de rede e então poderá aceder à página de configuração na Web.
-

5.2 Alterar a palavra-passe de administrador do HG520s

O Web Manager do HG520s fornece a função de protecção por palavra-passe, a fim de evitar que utilizadores não autorizados alterem a configuração do HG520s. O nome de utilizador e a palavra-passe do HG520s são configurados por defeito. Para alterar a palavra-passe de administrador, proceda da seguinte forma:

- (1) Faça *login* na página de configuração na Web do HG520s. Para informações sobre o procedimento, consulte 2.2 (4) "2.3 Criar um ambiente de configuração."
- (2) Seleccione **Tools** > **System Management** na estrutura de navegação, de modo a ver a página de configuração da gestão do sistema.
- (3) Localize o nome de utilizador na página de configuração da gestão do sistema. Clique no ícone de edição correspondente para ver a página de configuração da palavra-passe.
- (4) Introduza a nova palavra-passe na página de configuração da palavra-passe. Clique em **Submit**.

5.3 Repor as predefinições de fábrica



Cuidado:

Ao repor as definições de fábrica, poderá perder os dados personalizados.

Dispõe de duas opções para repor as definições de fábrica:

1. Utilizando o botão **Reset**

Siga as seguintes etapas:

- (1) Localize o botão **Reset** no painel traseiro do HG520s
- (2) Utilize um clip para premir o botão **Reset** e solte-o após 3 segundos.

2. Utilizando o Web Manager

Siga as seguintes etapas:

- (1) Seleccione **Tools > Reboot** na estrutura de navegação, de modo a ver a página Save/Reboot (guardar/reiniciar).
- (2) Defina **Reboot with** para **Factory Default Settings** na página de reinicialização para as definições de fábrica.
- (3) Clique em **Restart**.

5.4 Upgrade de firmware

Siga as seguintes etapas:

- (1) Seleccione **Tools > Firmware Upgrade** na estrutura de navegação.
- (2) Clique em **Browse** na página de *upgrade* de software e seleccione o ficheiro de *upgrade*.
- (3) Clique em **Upload**.

Capítulo 6 Resolução de problemas

6.1 Detecção rápida de falhas

Problema	Solução
O indicador Power (alimentação) não está ligado	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o transformador de alimentação está de acordo com o HG520s.• Certifique-se de que o HG520s está ligado correctamente à fonte de alimentação.• Certifique-se de que premiu o botão Power.
O indicador ADSL LINK (ligação ADSL) não está ligado	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a linha ADSL está ligada correctamente.• Certifique-se de que a linha telefónica está a funcionar correctamente. Verifique, utilizando um telefone.• Certifique-se de que não há nenhum condensador ou díodo na caixa de ligação.
O indicador de LAN não está ligado	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que está utilizar apenas o cabo de rede fornecido com o HG520s.• Certifique-se de que os cabos estão ligados correctamente.• Certifique-se de que o indicador do adaptador de rede do computador está ligado.• Certifique-se de que o adaptador de rede funciona normalmente. Verifique através do seguinte procedimento: Clique com o botão direito do rato em O Meu Computador e seleccione Propriedades; Selecione Hardware > Gestor de Dispositivos; Em Adaptadores de Rede, verifique se existem dispositivos com a indicação ? ou !. Caso existam dispositivos deste tipo, desinstale-os e instale-os novamente ou então mude o adaptador de rede para outra <i>slot</i>. Se o problema não se resolver, substitua o adaptador de rede.

Problema	Solução
Não é possível aceder à Internet	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se de que não se verifica nenhum dos problemas descritos em cima. • Certifique-se de que os parâmetros de PVC fornecidos pelo ISP não foram alterados. Caso contrário, reponha as predefinições. • Certifique-se de que o software de marcação telefónica está instalado e definido correctamente no seu computador. • Certifique-se de que inseriu o nome de utilizador e a palavra-passe correctos. • Caso ainda não consiga aceder à Internet após a operação de marcação telefónica, verifique se o servidor proxy está configurado correctamente no Internet Explorer. O servidor proxy tem de estar desactivado. • Tente Web sites diferentes, para o caso de algum Web site estar a falhar. • Pare o processo de marcação de ligação e tente novamente 5 minutos mais tarde.

6.2 Perguntas mais frequentes

1. Por que razão a ligação ADSL falha tão frequentemente?

Existem muitos factores que podem causar este problema, por ex. falhas no servidor de acesso do seu ISP, ruptura de ligação da linha e perturbações na linha. Pode utilizar os seguintes procedimentos de verificação:

- (1) Certifique-se de que a linha ADSL está ligada correctamente.
- (2) Mantenha o HG520s longe de electrodomésticos com campos eléctricos fortes ou campos magnéticos, por ex. forno microondas ou frigorífico.
- (3) Certifique-se de que nenhum telefone ou máquina de fax está ligado directamente à linha ADSL.

- (4) Substitua o adaptador de rede ISA antigo por um adaptador de rede 10/100 M PCI novo e instale o controlador mais recente.
- (5) Poderá obter ajuda em <http://www.huawei.com> ou contactando o seu ISP.

2. O que devo fazer se me esquecer do nome de utilizador e da palavra-passe da página de configuração na Web?

Se se esquecer do nome de utilizador e da palavra-passe da página de configuração na Web, configure o HG520s para as predefinições de fábrica. Utilize o nome de utilizador e a palavra-passe fornecidos de fábrica para aceder ao Web Manager.

Para repor as predefinições de fábrica, consulte 5.3 “Repor as predefinições de fábrica”. Para obter informações sobre o nome de utilizador e a palavra-passe do HG520s, consulte 8.1 “Predefinições de fábrica”.

Capítulo 7 Especificações técnicas

Principais especificações técnicas		
Normas	Norma ADSL	ITU G.992.1 (G.dmt) Annex A ITU G.992.2 (G.lite) Annex A ITU G.994.1 (G.hs) ANSI T1.413 Issue 2
	Norma ADSL2	ITU G.992.3 (G.dmt.bis) Annex A ITU G.992.3 (G.dmt.bis) Annex M
	Norma ADSL2+	ITU G.992.5 Annex M
Taxa de transferência de dados	G.dmt T1.413	<ul style="list-style-type: none"> • A taxa máxima a jusante é de 8 Mbit/s • A taxa máxima a montante é de 896 kbit/s
	G.lite	<ul style="list-style-type: none"> • A taxa máxima a jusante é de 1.5 Mbit/s • A taxa máxima a montante é de 512 kbit/s
	G.992.5 (ADSL2+)	<ul style="list-style-type: none"> • A taxa máxima a jusante é de 24 Mbit/s • A taxa máxima a montante é de 1.2 Mbit/s
Características físicas e requisitos ambientais		
Consumo	< 7 W	
Saída do transformador de alimentação	12 V AC, 1 A	
Temperatura do ambiente de trabalho	0°C–40°C (32°F–104°F)	
Humidade do ambiente de trabalho	5%–95% (sem condensação)	
Dimensões (C x L x A)	214 mm x 146 mm x 39 mm	
Peso	360 g	

Capítulo 8 Apêndice

8.1 Predefinições de fábrica

8.1.1 Parâmetros comuns predefinidos

Item	Valor predefinido
Username of administrator (nome de utilizador do administrador)	admin
Password of administrator (palavra-passe do administrador)	admin
IP address (endereço IP)	192.168.1.1
Subnet mask (máscara de sub-rede)	255.255.255.0
DHCP mode (modo DHCP)	None (nenhum)
NAT	Enable (activar)

8.1.2 Parâmetros de PVC predefinidos

N.º sequencial	Modo	VPI	VCI
0	Bridge	0	35
1	Bridge	8	35
2	Bridge	0	32
3	Bridge	8	32
4	Bridge	8	81
5	Bridge	0	100
6	Bridge	1	39
7	Bridge-ILMI	0	16

8.2 Abreviaturas

ADSL	Asymmetric Digital Subscriber Line
ATM	Asynchronous Transfer Mode
DHCP	Dynamic Host Configuration Protocol
DSLAM	Digital Subscriber Line Access Multiplex
IP	Internet Protocol
IPoA	Internet Protocol over ATM
ISP	Internet Service Provider
LAN	Local Area Network
PnP	Plug and Play
PPP	Point-to-Point Protocol
PPPoA	PPP over ATM
PPPoE	PPP over Ethernet
PVC	Permanent Virtual Channel
QoS	Quality of Service
VCI	Virtual Channel Identifier
VPI	Virtual Path Identifier
WAN	Wide Area Network

HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.

Huawei Industrial Base
Bantian, Longgang
Shenzhen 518129
República Popular da China

www.huawei.com

No. 202027